

立法會十題：前往將軍澳華人永遠墳場的交通安排

以下為今日（五月三日）在立法會會議上田北俊議員的提問和民政事務局局長何志平的書面答覆：

問題：

每年在清明節、復活節和重陽節假期及前後的數個周末，運輸署均會實施封路，禁止車輛使用通往將軍澳華人永遠墳場的道路，前往該處掃墓的人士因而需步行約1.3公里的斜路上山。據報，今年清明節當日，數以千計市民扶老攜幼前往該處掃墓，在悶熱天氣下有十多名市民跌倒或感到不適。就此，政府可否告知本會：

（一）在今年實施封路的日子，平均每天有多少人前往該處掃墓；及

（二）當局會如何改善前往該處的交通安排，以及會否考慮區內人士提出的建議，例如興建登山扶手電梯或一條連接調景嶺地鐵站的行人通道，又或興建另一條行車路；若會考慮，詳情為何；若否，原因為何？

答覆：

主席女士：

（一）為了確保公眾安全，並疏導將軍澳華人永遠墳場（墳場）一帶的車流和人流，每年清明節和重陽節期間，當局均實施特別交通安排，包括禁止所有車輛在清明節和重陽節當日及其前後數個星期的星期六、星期日和公眾假期進入通往墳場的道路。二零零六年清明節實施封路的日期與期內各天前往墳場的人數載於附件。

（二）鑑於二零零一年清明節期間墳場一帶出現嚴重交通擠塞，當局自二零零一年重陽節起實施一系列措施，以改善清明節和重陽節期間通往墳場道路的交通。封路是該等措施其中一項（註），而其他方便掃墓人士前往墳場的措施包括：

（i）擴闊現時通往墳場的道路：華人永遠墳場管理委員會（華永會）在二零零二年三月把通往墳場的道路（由位於油塘的入口至墳場辦事

處一段)擴闊為雙程路，工程造價為2,680萬元；

(i i)特別巴士服務：除清明節、重陽節及其前後的數個星期日外，九龍巴士(一九三三)有限公司均在封路的日子提供油塘經鯉魚門道至墳場的特別巴士服務(第14S號路線)；以及

(i i i)分散前往墳場的人流：在封路的日子，華永會提早於上午七時開放墳場，並透過傳媒呼籲市民在星期一至五前往掃墓。

在長遠措施方面，華永會現正研究可否興建連接墳場和調景嶺區的行人徑以方便市民在清明節和重陽節期間前往墳場，並會於短期內就最新的建議再次徵詢觀塘區議會及西貢區議會的意見。

至於興建扶手電梯連接墳場和油塘區及興建行車路連接墳場和調景嶺區的擬建道路網絡，華永會和有關部門均認為這兩項建議並不可行：

* 扶手電梯：對於解決油塘區現時的樽頸問題沒有幫助，因為建議的扶手電梯及通往墳場的現有道路均以油塘高超道為起點。此外，多人使用扶手電梯的時間主要為兩個節日期前後數個星期，鑑於扶手電梯高昂的建造及保養費用，有關建議並不符合成本效益。

* 行車路：墳場和調景嶺區擬議道路網絡的高度差距甚大，興建行車路連接該兩個地區涉及複雜的技術事宜，包括重大的環境影響和任何須額外進行的填海工程。由於行車路只在清明節及重陽節才使用，興建行車路的理由並不充分。此外，有關該區道路網絡的工程計劃尚未確定，仍需很長時間才會完成。基於以上所述，這項建議將不能解決燃眉之急，改善前往墳場交通，以紓緩節日期間的擠迫情況。

(註：當局以往在清明節和重陽節前後數天封路。自二零零一年重陽節起，在清明節和重陽節前後數個星期的星期六、星期日和公眾假期均實施這項措施。)

完

二〇〇六年五月三日(星期三)

二零零六年清明節封路期間
將軍澳華人永遠墳場掃墓人數

封路日期	掃墓人數
二零零六年三月十二日（星期日）	21 008
二零零六年三月十八日（星期六）	10 090
二零零六年三月十九日（星期日）	22 160
二零零六年三月二十五日（星期六）	11 962
二零零六年三月二十六日（星期日）	17 424
二零零六年四月一日（星期六）	15 970
二零零六年四月二日（星期日）	23 372
二零零六年四月五日（星期三）（清明節當日）	67 076
二零零六年四月八日（星期六）	12 362
二零零六年四月九日（星期日）（公眾假期）	16 740
二零零六年四月十四日（星期五）（公眾假期）	14 086
二零零六年四月十五日（星期六）（公眾假期）	10 374
二零零六年四月十六日（星期日）（公眾假期）	20 439
二零零六年四月十七日（星期一）（公眾假期）	11 643
二零零六年四月二十二日（星期六）	9 885
二零零六年四月二十三日（星期日）	11 173
二零零六年四月二十九日（星期六）	4 611
二零零六年四月三十日（星期日）	16 952
二零零六年五月一日（星期一）（公眾假期）	6 747
二零零六年五月五日（星期五）（公眾假期）	未有資料